

**Belgium-Brussels: Language training for staff at the European Union institutions, bodies and agencies in Brussels and Luxembourg**

OJ S 22/2016 02/02/2016

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: European Commission, direction générale des ressources humaines et de la sécurité, unité HR.R.3 «Finances, marchés publics et contrôle interne»

Postal address: bureau SC 11 6/28

Town: Bruxelles

Postal code: 1049

Country: Belgium

E-mail: [hr-contrats-marches@ec.europa.eu](mailto:hr-contrats-marches@ec.europa.eu)

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [http://ec.europa.eu/dgs/human-resources/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/dgs/human-resources/index_en.htm)

**I.2. Type of the contracting authority**

European institution/agency or international organisation

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Translation Centre for the Bodies of the European Union

Postal address: bâtiment Drosbach, 12E, rue Guillaume Kroll

Town: Luxembourg

Postal code: 1882

Country: Luxembourg

Official name: Education, Audiovisual and Culture Executive Agency

Postal address: rue Colonel Bourg 135–139

Town: Bruxelles

Country: Belgium

Official name: Executive Agency for Small and Medium-sized Enterprises

Postal address: bâtiment Covent Garden, place Charles Rogier 16

Town: Bruxelles

Postal code: 1210

Country: Belgium

Official name: European Research Council Executive Agency

Postal address: Covent Garden, place Charles Rogier 16

Town: Bruxelles

Postal code: 1210

Country: Belgium

Official name: Consumers, Health, Agriculture and Food Executive Agency

Postal address: bâtiment Drosbach, 12, rue Guillaume Kroll

Town: Luxembourg  
Postal code: 1882  
Country: Luxembourg  
Official name: Research Executive Agency  
Postal address: Covent Garden, place Charles Rogier 16

Town: Bruxelles  
Postal code: 1210  
Country: Belgium  
Official name: Innovation and Networks Executive Agency  
Postal address: chaussée de Wavre 910

Town: Bruxelles  
Postal code: 1040  
Country: Belgium  
Official name: General Secretariat of the Council of the European Union  
Postal address: rue de la Loi 175

Town: Bruxelles  
Postal code: 1048  
Country: Belgium  
Official name: Court of Justice of the European Union  
Postal address: Palais de la Cour de justice, boulevard Konrad Adenauer, Kirchberg

Town: Luxembourg  
Postal code: 2925  
Country: Luxembourg  
Official name: European Court of Auditors  
Postal address: 12, rue Alcide de Gasperi

Town: Luxembourg  
Postal code: 1615  
Country: Luxembourg  
Official name: European External Action Service  
Postal address: bâtiment du SEAE, rond-point Schuman 9A

Town: Bruxelles  
Postal code: 1000  
Country: Belgium  
Official name: European Economic and Social Committee  
Postal address: rue Belliard 99

Town: Bruxelles  
Postal code: 1040  
Country: Belgium  
Official name: Committee of the Regions of the European Union  
Postal address: bâtiment Jacques Delors, rue Belliard 99-101

Town: Bruxelles  
Postal code: 1040  
Country: Belgium  
Official name: European Investment Bank  
Postal address: 98-100, boulevard Konrad Adenauer

Town: Luxembourg  
Postal code: 2950  
Country: Luxembourg  
Official name: European Data Protection Supervisor  
Postal address: rue Wiertz 60

Town: Bruxelles  
Postal code: 1047  
Country: Belgium  
Official name: Clean Sky 2 Joint Undertaking  
Postal address: avenue de la Toison d'Or 56-60, 4e étage  
Town: Bruxelles  
Postal code: 1060  
Country: Belgium  
Official name: Electronic Components and Systems for European Leadership Joint Undertaking  
Postal address: avenue de la Toison d'Or 56-60  
Town: Bruxelles  
Postal code: 1060  
Country: Belgium  
Official name: Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking  
Postal address: avenue de la Toison d'Or 56-60  
Town: Bruxelles  
Postal code: 1060  
Country: Belgium  
Official name: European GNSS Agency  
Postal address: Janovského 438/2  
Town: Prague 7  
Postal code: 170 00  
Country: Czechia  
Official name: Innovative Medicines Initiative Joint Undertaking  
Postal address: avenue de la Toison d'Or 56-60  
Town: Bruxelles  
Postal code: 1060  
Country: Belgium  
Official name: SESAR Joint Undertaking  
Postal address: avenue de Cortenbergh 100  
Town: Bruxelles  
Postal code: 1000  
Country: Belgium  
Official name: European Parliament  
Postal address: rue Wiertz 60  
Town: Bruxelles  
Postal code: 1047  
Country: Belgium

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title**

Language training for staff at the European Union institutions, bodies and agencies in Brussels and Luxembourg.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Provision of language training services for staff at the European Union institutions, bodies and agencies in Brussels and Luxembourg.

The following institutions, bodies and agencies are involved:

European Commission, European Parliament (EP), General Secretariat of the Council of the European Union, Court of Justice of the European Union (CJEU), European Court of Auditors, European External Action Service (EEAS), European Economic and Social Committee (EESC), Committee of the Regions (CoR), European Investment Bank (EIB), European Data Protection Supervisor (EDPS), Clean Sky 2 Joint Undertaking, Electronic Components and Systems for European Leadership Joint Undertaking (ECSEL JU), Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking, European GNSS Agency (GSA), Innovative Medicines Initiative Joint Undertaking, SESAR Joint Undertaking, Translation Centre for the Bodies of the European Union (CdT), Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA), Executive Agency for Small and Medium-sized Enterprises (EASME), European Research Council Executive Agency (ERCEA), Consumers, Health, Agriculture and Food Executive Agency (Chafea), Research Executive Agency (REA), Innovation and Networks Executive Agency (INEA).

The framework contract involves 10 lots:

- lot 1: language learning in German (DE),
- lot 2: language learning in English (EN),
- lot 3: language learning in Spanish (ES),
- lot 4: language learning in French (FR),
- lot 5: language learning in Italian (IT),
- lot 6: language learning in Dutch (NL),
- lot 7: language learning in Danish (DA), Estonian (ET), Finnish (FI), Hungarian (HU), Luxembourgish (LU), Portuguese (PT), Romanian (RO) and Swedish (SV),
- lot 8: language learning in Bulgarian (BG), Croatian (HR), Czech (CS), Greek (EL), Irish (GA), Latvian (LV), Lithuanian (LT), Maltese (MT), Polish (PL), Slovak (SK) and Slovenian (SL),
- lot 9: language learning in Arabic (AR), Mandarin (ZH), Russian (RU), languages of candidate countries and other non-EU languages,
- lot 10: online language courses in Dutch (NL), English (EN), French (FR), German (DE), Italian (IT), Spanish (ES) and other languages, with or without tuition, from the contractor's catalogue.

The institutions, bodies and agencies of the European Union require that the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) of the Council of Europe, Council for Cultural Cooperation, Education Committee, Language Policy Unit, Strasbourg 2001 be taken into account for all services to be provided ([http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework\\_EN.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf)).

For lots 1 to 9, all the following services are required:

- 1) standard face-to-face courses;
- 2) standard blended learning courses;
- 3) specific face-to-face courses;
- 4) specific blended learning courses;
- 5) design, development and adaptation of teaching products;

- 6) preparation, carrying out and follow-up of placement tests;
- 7) provision of specific services by language trainers;
- 8) provision of specific services by language training consultants;
- 9) face-to-face or blended courses from the contractor's catalogue.

The CEFR levels required are levels A1 to C2 for all official EU and non-EU languages.

In addition, the management and organisation of the language courses by the contractor will need to be requested as an extra service and could amount (in terms of hours) to 5 % of the total volume per lot per year.

For lot 10, the services required concern the provision of 'off-the-shelf' online language courses (e-learning; forming part of the contractor's catalogue), with and without tuition. The following courses will be covered:

1) online language courses (CEFR levels A1 to C1) in English (EN), French (FR) and German (DE), including:

- a. online placement tests, included in the price of the course, material and documents linked to the participants' areas of interest, an indicator of the level of the participant and technical support answering questions within 2 working days;
- b. online tuition;
- c. a minimum of English (EN) and French (FR) as interface languages.

2) Online language courses (CEFR levels A1 to B2) in Dutch (NL), Italian (IT) and Spanish (ES) and other languages, including:

- a. online placement tests, included in the price of the course, material and documents linked to the participants' areas of interest, an indicator of the level of the participant and technical support answering questions within 2 working days;
- b. online tuition;
- c. a minimum of English (EN) and French (FR) as interface languages.

In addition, the management and organisation of the e-learning language courses by the contractor could be asked as an extra service and could amount to 800 hours per year.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

80580000 Provision of language courses

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.2. Total value of the contract/lot**

#### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 31 800 000 EUR

excluding VAT

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Quality of services offered, assessed on the basis of the requirements and details provided in the specifications. Weighting 70
2. Prices of the services offered. Weighting 30

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

HR/R3/PR/2014/083.

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 108-195072](#) of 6.6.2015

#### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 1

- Lot title: Language learning in German (DE)

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

##### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua

Postal address: place de l'Université 25

Town: Louvain-la-Neuve

Postal code: 1348

Country: Belgium

##### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 4 800 000 EUR

excluding VAT

##### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 2 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 2

- Lot title: Language learning in English (EN)

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

##### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua  
Postal address: place de l'Université 25  
Town: Louvain-la-Neuve  
Postal code: 1348  
Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 3 300 000 EUR  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes  
Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:  
Proportion: 2 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 3

- Lot title: Language learning in Spanish (ES) — 1st position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua  
Postal address: place de l'Université 25  
Town: Louvain-la-Neuve  
Postal code: 1348  
Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 3 200 000 EUR  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes  
Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:  
Proportion: 2 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 3

- Lot title: Language learning in Spanish (ES) — 2nd position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Instituto Cervantes  
Postal address: avenue de Tervuren 64

Town: Bruxelles  
Postal code: 1040  
Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 3 200 000 EUR  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 4

- Lot title: Language learning in French (FR) — 1st position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: consortium: Alliance Europe Multilingue (Alliance Française de Bruxelles-Europe)

Postal address: avenue des Arts 46

Town: Bruxelles

Postal code: 1000

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 7 000 000 EUR  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 4

- Lot title: Language learning in French (FR) — 2nd position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua

Postal address: place de l'Université 25

Town: Louvain-la-Neuve

Postal code: 1348

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 7 000 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 2 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 5

- Lot title: Language learning in Italian (IT)

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua

Postal address: place de l'Université 25

Town: Louvain-la-Neuve

Postal code: 1348

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 2 000 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 2 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 6

- Lot title: Language learning in Dutch (NL)

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua

Postal address: place de l'Université 25

Town: Louvain-la-Neuve

Postal code: 1348

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 1 500 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 2 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 7

- Lot title: Language learning in Danish (DA), Estonian (ET), Finnish (FI), Hungarian (HU), Luxembourgish (LU), Portuguese (PT), Romanian (RO) and Swedish (SV) — 1st position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua

Postal address: place de l'Université 25

Town: Louvain-la-Neuve

Postal code: 1348

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 3 400 000 EUR

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 10 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 7

- Lot title: Language learning in Danish (DA), Estonian (ET), Finnish (FI), Hungarian (HU), Luxembourgish (LU), Portuguese (PT), Romanian (RO) and Swedish (SV) — 2nd position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: The Berlitz Schools of Languages of Benelux SA

Postal address: avenue Louise 65

Town: Bruxelles

Postal code: 1050

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 3 400 000 EUR

excluding VAT

## **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 8

- Lot title: Language learning in Bulgarian (BG), Croatian (HR), Czech (CS), Greek (EL), Irish (GA), Latvian (LV), Lithuanian (LT), Maltese (MT), Polish (PL), Slovak (SK) and Slovenian (SL) — 1st position in the listing

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua

Postal address: place de l'Université 25

Town: Louvain-la-Neuve

Postal code: 1348

Country: Belgium

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 4 100 000 EUR

excluding VAT

## **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 4 %

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 8

- Lot title: Language learning in Bulgarian (BG), Croatian (HR), Czech (CS), Greek (EL), Irish (GA), Latvian (LV), Lithuanian (LT), Maltese (MT), Polish (PL), Slovak (SK) and Slovenian (SL) — 2nd position in the listing

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: The Berlitz Schools of Languages of Benelux SA

Postal address: avenue Louise 65

Town: Bruxelles

Postal code: 1050

Country: Belgium

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 4 100 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 9

- Lot title: Language learning in Arabic (AR), Mandarin (ZH), Russian (RU), languages of candidate countries and other non-EU languages — 1st position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: grouping: CLL — Centres de Langues/Allingua

Postal address: place de l'Université 25

Town: Louvain-la-Neuve

Postal code: 1348

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 1 700 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 9

- Lot title: Language learning in Arabic (AR), Mandarin (ZH), Russian (RU), languages of candidate countries and other non-EU languages — 2nd position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: The Berlitz Schools of Languages of Benelux SA

Postal address: avenue Louise 65

Town: Bruxelles

Postal code: 1050

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 1 700 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 10

- Lot title: Online language courses in Dutch (NL), English (EN), French (FR), German (DE), Italian (IT), Spanish (ES) and other languages, with or without tuition, from the contractor's catalogue — 1st position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Rosetta Stone (UK) Limited

Postal address: 55 New Oxford Street

Town: London

Postal code: WC1A 1BS

Country: United Kingdom

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 800 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: HR/R3/PR/2014/083

Lot No: 10

- Lot title: Online language courses in Dutch (NL), English (EN), French (FR), German (DE), Italian (IT), Spanish (ES) and other languages, with or without tuition, from the contractor's catalogue — 2nd position in the listing

**V.1. Date of conclusion of the contract**

15.12.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: consortium: Alliance Europe Multilingue (Alliance Française de Bruxelles-Europe)

Postal address: avenue des Arts 46

Town: Bruxelles

Postal code: 1000

Country: Belgium

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 800 000 EUR

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### VI.2. Additional information

### VI.3. Procedures for review

#### VI.3.1. Review body

Official name: General Court of the European Union

Postal address: rue du Fort Niedergrünewald

Town: Luxembourg

Postal code: 2925

Country: Luxembourg

E-mail: [cfi.registry@curia.europa.eu](mailto:cfi.registry@curia.europa.eu)

Internet address: <http://curia.europa.eu>

#### VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: within 2 months of the petitioner being notified or, failing this, of the date on which it became known to them.

#### VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

### VI.4. Date of dispatch of this notice

21.1.2016